

ISSN (Print) 2616-678X
ISSN (Online) 2663-1288

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің

ХАБАРШЫСЫ

ВЕСТНИК

Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

BULLETIN

of the L.N. Gumilyov
Eurasian National University

ФИЛОЛОГИЯ сериясы
Серия **ФИЛОЛОГИЯ**
PHILOLOGY Series

№4(125)/2018

1995 жылдан бастап шығады

Издается с 1995 года

Founded in 1995

Жылына 4 рет шығады

Выходит 4 раза в год

Published 4 times a year

Астана, 2018

Astana, 2018

Бас редакторы **Дихан Қамзабекұлы**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Бас редактордың орынбасары **Шолпан Жарқынбекова**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Редакция алқасы

Аскер оғлы Рамиз	Ф.ғ.д., проф. (Әзербайжан)
Ақматалиев Абдылдажан	Ф.ғ.д., проф. (Қырғызстан)
Бахтикиреева Улданай	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Беженару Людмила	Ф.ғ.д. проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргүл	Ф.ғ.к., (Қазақстан)
Біжкенова Айгүл	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жақыпов Жантас	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Журавлева Евгения	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жаң Динжиң	PhD, проф. (Қытай)
Ескеева Мағрипа	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Ержласун Гүлжанат	PhD, ассос. проф. (Түркия)
Қасқабасов Сейіт	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Негимов Серік	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нұрғали Қадиша	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нуриева Фануза	Ф.ғ.д., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	Ф.ғ.д., проф. (Германия)
Рахманов Носимхан	Ф.ғ.д., проф. (Өзбекстан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (АҚШ)
Сәтенова Серікгүл	Ф.ғ.д. проф. (Қазақстан)
Султанов Казбек	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Тәжібаева Сәуле	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Хисамитдинова Фирдаус	Ф.ғ.д., проф. (РФ, Башқұртстан)
Чернявская Валерия	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Шәріп Амантай	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Шәріпова Гүлбану	Ф.ғ.к., доцент м.а. (Қазақстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Түркия)
Янковский Генрих	PhD, проф. (Польша)

Редакцияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Қ.Сәтпаев к-сі, 2, 408 б.

Тел.: (7172) 709-500 (ішкі 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Жауапты редактор, компьютерде беттеген: Илияс Құрманғалиев

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы. ФИЛОЛОГИЯ сериясы
Меншіктенуші: ҚР БЖҒМ «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті» ШЖҚ РМК
ҚР Ақпарат және коммуникациялар министрлігінде 27.03.2018 ж. №16996-Ж тіркеу куәлігімен тіркелген.
Мерзімділігі: жылына 4 рет.
Тиражы: 35 дана
Типографияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Қажымұқан к-сі, 12/1, тел.: (7172)709-500 (ішкі 31413)

© Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

Editor-in-Chief **Dihan Kamzabekuly**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Deputy Editor-in-Chief **Zharkynbekova Sholpan**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial board

Asker ogly Ramiz	Doctor of philology, Prof. (Azerbaijan)
Akmataliyev Abdildajan	Doctor of philology, Prof. (Kyrgyzstan)
Bakhtikireeva Uldanai	Doctor of philology, Prof (Russia)
Beisembayeva Zhanargul	Can. of philology, (Kazakhstan)
Bezhenaru Lyudmila	Doctor of philology, Prof (Romania)
Bizhkenova Aigul	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Chernyavskaya Valeriya	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Erzhiasun Güljanat	PhD, assos. Prof (Turkey)
Yeskeyeva Magripa	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Henryk Jankowski	PhD, Prof. (Poland)
Kaskabassov Seit	Doctor of philology, Prof (Kazakhstan)
Khisamitdinova Firdaus	Doctor of philology, Prof. (RF, Bashkortostan)
Metin Ekiji	PhD, Prof. (Turkey)
Negimov Serik	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurgali Kadisha	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurieva Fanuza	Doctor of philology, Prof. (RF, Tatarstan)
Reichl Karl	Doctor of philology, Prof. (Germany)
Rakhmanov Nasimhon	Doctor of philology, Prof. (Uzbekistan)
Rivers William Patrick	PhD, Prof. (USA)
Satenova Serikkul	Doctor of philology, Prof (Kazakhstan)
Sultanov Kazbek	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Sharip Amantay	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Sharipova Gulbanu	Can. of philology, assos. Prof. (Kazakhstan)
Tazhybayeva Saule	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhakypov Zhantas	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhang Dingjing	PhD, Prof. (China)
Zhuravleva Yevgeniya	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial address: 2, Satpayev str., of. 408, Astana, Kazakhstan, 010008
Tel.: (7172) 709-500 (ext. 31-413)
E-mail: vest_phil@enu.kz

Executive editor, computer layout: Ilyas Kurmangalyev

Bulletin of the L.N. Gumilyov Eurasian National University PHILOLOGY Series

Owner: Republican State Enterprise in the capacity of economic conduct «L.N.Gumilyov Eurasian National University» Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

Registered by Ministry of Information and Communication of the Republic of Kazakhstan. Registration certificate No 16996-Ж from 27.03.2018

Periodicity: 4 times a year Circulation: 35 copies

Address of printing house: 12/1 Kazhimukan str., Astana, Kazakhstan 010008; tel.: (7172) 709-500 (ext.31413)

© L.N. Gumilyov Eurasian National University

Главный редактор **Дихан Камзабекулы**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Зам. главного редактора **Шолпан Жаркынбекова**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Редакционная коллегия

Аскероглы Рамиз	д.ф.н., проф. (Азербайджан)
Акматалиев Абдылдажан	д.ф.н., проф. (Киргизстан)
Бахтикиреева Улданай	д.ф.н., проф. (Россия)
Беженару Людмила	д.ф.н., проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргуль	к.ф.н., (Казахстан)
Бижкенова Айгуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жакыпов Жантас	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жан Динжин	PhD, проф. (Китай)
Журавлева Евгения	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ескеева Магрипа	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ержласун Гульжанат	PhD, ассос. проф. (Турция)
Каскабасов Сейит	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Негимов Серик	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нургали Кадиша	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нуриева Фануза	д.ф.н., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	д.ф.н., проф. (Германия)
Рахманов Насимхон	д.ф.н., проф. (Узбекистан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (США)
Сатенова Серикгуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Султанов Казбек	д.ф.н., проф. (Россия)
Тажибаева Сауле	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Хисамитдинова Фирдаус	д.ф.н., проф. (РФ, Башкортостан)
Чернявская Валерия	д.ф.н., проф. (Россия)
Шарип Амантай	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Шарипова Гульбану	к.ф.н., и.о. доцент (Казахстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Турция)
Янковский Хенрих	PhD, проф. (Польша)

Адрес редакции: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Сатпаева, 2, каб. 408

Тел.: (7172) 709-500 (вн. 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Ответственный редактор, компьютерная верстка: Ильяс Курмангалиев

Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева. Серия ФИЛОЛОГИЯ

Собственник: РГП на ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК

Зарегистрирован Министерством информации и коммуникаций РК под номером №16996-Ж от 27.03.2018г.

Периодичность: 4 раза в год

Тираж: 35 экземпляров

Адрес типографии: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Кажимукана, 12/1, тел.: (7172)709-500 (вн.31413)

© **Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева**

Мазмұны

<i>Аймұхамбет Ж.Ә., Мақаш Л.</i> Атилла туралы аңыздаулар	8
<i>Амангелді А.А., Тилеужан Д.М.</i> Лиро-эпостық жырлардағы жылқыға қатысты заттық мәдениет лексикасының берілуі	15
<i>Байбатырова А.А.</i> Ағылшын тілінде жазылған ғылыми мақаланың макро-құрылымының когнитивтік және прагматикалық моделі	25
<i>Бейсембаева Г.З., Калибасова А.К.</i> Гендерлік лингвистикадағы эмоцияны айқындайтын лексика (ағылшын және қазақ тілдері негізінде)	42
<i>Бейсембаева Ж.А., Барямова Р.К.</i> Техникалық дағдылар және ағылшын тілі оқытушыларының онлайн оқыту дайындығы	50
<i>Бижкенова А.Е.</i> Қазіргі қазақ тіліндегі туынды модельдеу	62
<i>Дәулетбекова Ж.Т., Юсуп П.Қ.</i> Білім беру үдерісінде филолог-студенттердің интеллектуалдық құзіреттілігін қалыптастырудың психологиялық негіздері	70
<i>Дихан Қамзабекұлы</i> Алаштың «23 жоқтауы» - азаттықты жоқтау рәмізі	77
<i>Жусупова Р.Ф., Ниязова А.Е., Абдуова Б.С.</i> Кәсіби бағдарлы тілдік тұлғаны қалыптастырудың мультилингвалды сипаты	86
<i>Зейнулина А.Ф., Ибраева А.Т.</i> Ұлы Дала фольклорындағы Арқалық батыр бейнесі	94
<i>Мұхтарова С.С.</i> Қазақ баламасыз лексикасын жеткізу жолдары (І. Есенберлиннің «Көшпенділер» трилогиясы негізінде)	102
<i>Сыздықова Г.О.</i> «Қозы Көрпеш-Баян сұлу» жырындағы сапалық сын есімдердің семантикасы	108
<i>Таңжарықова А.В., Юсуп А.Н.</i> Қазіргі қазақ поэзиясындағы киелі жердің мифопоэтикалық бейнесі	115
<i>Тұрысбек Р.С., Мәтібаева Э.Қ.</i> Шағын жанрдың көркемдік әлемі (Д. Досжан әңгімелері бойынша)	121
<i>Өтебалиева Г.Е., Қасқабасова Қ.С.</i> Ана тілі деңгейінде үйренуге арналған көпдеңгейлі тіл білімі	129
<i>Шокабаева С.С.</i> Қазіргі қазақ тіліндегі «ақ» сөзінің сөзжасамдық әлеуеті	136
<i>Жазбадерек. Сәтенова С.К.</i> Рухани жаңғырумен үндес іргелі ғылыми еңбек	145

Contents

<i>Aimukhambet Zh.A., Makash L.</i> Legends about Attila	8
<i>Amangeldy A.A., Tilozen D.M.</i> Reflections of material and cultural vocabulary associated with the horse in lyric-epic works	15
<i>Baibatyrova A.A.</i> Cognitive-Pragmatic Model of Macrostructure of Research Articles Written in English	25
<i>Beisembayeva G.Z., Kalibasova A.K.</i> Gender aspect of the emotion expression in English and Kazakh languages	42
<i>Beisembayeva Zh.A., Baryamova R.K.</i> Technical Skills and Readiness of English Language teachers in Kazakhstan to teach online	50
<i>Bizhkenova A.E.</i> Modern modeling of the Kazakh Language	62
<i>Dauletbekova Zh.T., Yusup P.K.</i> Psychological Basis of the Formation of Philologists-Students' Intellectual Competence in the Literary Educational Process	70
<i>Dihan Kamzabekuly</i> «23 Zhoktau» of Alash – a Symbol of Zhoktau for Freedom	77
<i>Zhusupova R.F., Niyazova A.E., Abduova B.S.</i> Formation of professionally oriented linguistic identity multilingual character	86
<i>Zeinulina A.F., Ibrayeva A.T.</i> Character of Arkalyk Batyr in the Great Steppe Folklore	94
<i>Mukhtarova S.S.</i> To translation problems of Kazakh non-equivalent vocabulary (on the materials of I. Esenberlin trilogy “Nomads”)	102
<i>Syzykova G.O.</i> Semantics of qualitative adjectives in the work «Kozy Korpesh-Bayan Sulu»	108
<i>Tanharykova A.V., Yusup A.N.</i> Mythological and technical foundations of sacred places in modern Kazakh poetry	115
<i>Turysbek R.S., Matibayeva E.K.</i> Small genre and artistic world (On creativity D.Doszhans)	121
<i>Utebaliyeva G.E., Kaskabassova Kh.S.</i> Multi-level language proficiency in learning a non-native language	129
<i>Shokabayeva S.S.</i> Word-formulative Potential of the Word «ақ» in the Modern Kazakh Language	136
Chronicle. <i>Satenova S.K.</i> Fundamental scientific work in the light of spiritual rebirth of society	145

Содержание

<i>Аймухамбет Ж.А., Макаш Л.</i> Легенды об Аттиле	8
<i>Амангельды А.А., Тилеужан Д.М.</i> Отражения материально-культурной лексики, применяемые к лошади в лиро-эпических произведениях	15
<i>Байбатырова А.А.</i> Когнитивно-прагматическая модель макроструктуры англоязычной научной статьи	25
<i>Бейсембаева Г.З., Калибасова А.К.</i> Гендерный аспект выражении эмоции в английском и казахских языках	42
<i>Бейсембаева Ж.А., Барямова Р.К.</i> Технические навыки и готовность учителей английского языка обучать онлайн	50
<i>Бижкенова А.Е.</i> Моделирование дериватов в современном казахском языке	62
<i>Даулетбекова Ж.Т., Юсуп П.К.</i> Психологические основы формирования интеллектуальной компетентности филологов-студентов в литературном образовательном процессе	70
<i>Дихан Камзабекулы</i> «23 жоктау» Алаша – символ жоктау по свободе	77
<i>Жусупова Р.Ф., Ниязова А.Е., Абдуова Б.С.</i> Формирование профессионально-ориентированной языковой идентичности в мультилингвальной среде	86
<i>Зейнулина А.Ф., Ибраева А.Т.</i> Образ Аркалык батыра в фольклоре Великой Степи	94
<i>Мухтарова С.С.</i> Особенности перевода казахской безэквивалентной лексики (на материале трилогии И. Есенберлина «Кочевники»)	102
<i>Сыздыкова Г.О.</i> Семантика качественных прилагательных в произведении «Козы Корпеш-Баян сулу»	108
<i>Танжарыкова А.В., Юсуп А.Н.</i> Мифопоэтические мотивы сакральных мест в современной казахской поэзии	115
<i>Турысбек Р.С., Матибаева Э.К.</i> Художественный мир малого жанра (По творчеству Д. Досжана)	121
<i>Утебалиева Г.Е., Каскабасова Х.С.</i> Разноуровневое владение языком при обучении неродному языку	129
<i>Шокабаева С.С.</i> Словообразовательный потенциал слова «ак» в современном казахском языке	136
<i>Хроника. Сатенова С.К.</i> Фундаментальный научный труд в свете духовного возрождения общества	145

МРНТИ 16.21.33

А.А. Байбатырова

*Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан
(E-mail: baibatyrova.a@yandex.kz)*

Когнитивно-прагматическая модель макроструктуры англоязычной научной статьи

Аннотация: Публикация научной статьи в журналах с высоким индексом цитирования оказывается огромным вызовом как для опытных, так и для начинающих ученых. Написание такой статьи подразумевает не только глубокое знание о предмете исследования, но и умение представить результаты в форме, соответствующей требованиям общепринятым в англоязычной академической культуре. Эти требования включают умения структурирования текста с точки зрения его коммуникативно-прагматических целей и семантической информации, распределенной в конвенциональных разделах Introduction-Methodology-Result- Discussion (IMRD). Данная статья имеет целью представить как IMRD реализуется в 60 научных статьях из журналов гуманитарного цикла с высоким импакт-фактором, авторы которых сами являются экспертными учеными в области академического дискурса, жанровых исследований и текстологии. Основным методом является количественный анализ статей, который способствовал идентификации наиболее частотных моделей макроструктуры, таких как Abstract-Introduction-(Other Heading)-Methodology-Results-Discussion-Conclusion и Abstract-Introduction-Methodology-(Results & Discussion)-Conclusion. Кроме того, дискурсивный анализ статей также позволили выделить текстовые фрагменты, которые наиболее ярко представляют коммуникативную цель отдельного раздела статьи. Результаты изучения организации научной статьи показывают, что структурирование текста по своей природе когнитивно, так как включает знания области исследования, организации текста и ожиданий адресатов. Структурирование текста также прагматично, так как автор преследует цель убедительно представить исследование и получить желаемый перлокутивный эффект от реципиентов текста. В связи с этим в работе составлена когнитивно-прагматическая модель макроструктуры исследованных научных статей. Результаты данного исследования могут быть использованы начинающими учеными при написании эмпирических статей.

Ключевые слова: эмпирическая статья, макроструктура, когнитивно-прагматическая модель, структурирование, стратегия.

DOI: <https://doi.org/10.32523/2616-678X-2018-125-4-25-41>

Введение. Макроструктура, включающая разделы Введение-Методология-Результаты-Обсуждение (IRDM) является, возможно, самой распространенной и известной структурой эмпирических англоязычных научных статей, которая считается прототипной, стандартной или конвенциональной [например, 1; 2; 3; 4]. Именно эта макроструктура представляет огромный интерес для анализа, отдельные разделы которой изучены с точки зрения ее риторико-коммуникативных и метадискурсивных особенностей [например, 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11]. Современные исследования научных статей сфокусированы на дисциплинарных и междисциплинарных особенностях структурирования текста [4; 12]. Несмотря на стандартность данной макроструктуры были отмечены случаи несоблюдения последовательности разделов IRDM [1; 8]. Также были указаны случаи редкого присутствия Методов или Результатов [13; 14]. В то же время в зависимости от области исследования можно отметить появление новых разделов, например, Literature Review (Анализ Литературы) или Implications (Практическая значимость исследования). Было отмечено, что в статьях, посвященным информационным технологиям Результаты были только в половине исследованных статей, а раздел Методов отсутствовал совсем [6]. Л. Лин и М.Эванс в 400 статьях по 39 дисциплинам обнаружили, что разделы варьируются в зависимости от дисциплинарной области исследования [8]. Предполагается, что дисциплины представляют собой укре-

пившуюся систему с единой когнитивной парадигмой знаний, отражающее специфичное восприятие мира и методологию исследования. Эти элементы парадигмы конструируют специфику научных исследований и в определенной дисциплине, влияющих на практику научного письма. Разнообразие структурных моделей привело к развитию моделей, основанных на специфике дисциплин, к примеру, информационных систем [4], химии [15] и биохимии [7].

Постановка задачи. Несмотря на существующие исследования макроструктуры научных статей в различных дисциплинах, они носят предварительный и не системный характер. Более того, макроструктура англоязычных статей гуманитарного блока не получила достаточно подробного освещения и анализа. Следовательно, данная работа является попыткой заполнить этот пробел. Для этой цели значительный интерес представляет изучение макроструктуры статей, в которых исследуются риторика, макро–и–микроструктура текстов различных жанров и прагма–лингвистические характеристики различных видов дискурса. Целью данного исследования является представление когнитивно–прагматической модели макроструктуры англоязычных научных статей гуманитарного направления на основе выявленных разделов и их заглавий.

Методология исследования. Для данного исследования были выбраны 60 научных статей, состоящих из основных разделов Введения, Методологии, Результатов, Обсуждения и Заключения (IMRDC в английском варианте) из журналов с высоким индексом цитирования, таких как English for Academic Purposes (EAP), English for Specific Purposes (ESP), Journal of Pragmatics (JP), Written Communication (WC), Discourse Studies (DS), Journal of Second Language Writing (SLW), Ampersand (Amp), Language and Communication (LC), опубликованных в период с 2004 по 2018 годы. Все журналы относятся к гуманитарным наукам, посвященным изучению функционирования языка в различных социокультурных условиях. Кроме того, большинство авторов статей в этих журналах сами исследуют макро–и–микро – структуру текстов, что представляет особый интерес, так как позволяет проследить как экспертные ученые сами структурируют научную статью.

Для реализации поставленной цели было проведено шифрование текстов, которое приобрело особую значимость в жанровых исследованиях при проведении и описании процедур анализа материала [4]. Во-первых, каждая статья была проанализирована несколько раз для идентификации пропозиционального содержания и прагматических целей текстовых фрагментов. Во-вторых, названия разделов статей были классифицированы согласно их коммуникативным целям и распределены по блокам. В данной работе приводятся английские варианты названий разделов как конвенциональные заглавия IMRDC. Названия, не соответствующие общепринятым оглавлениям были кодированы как тематические (Other Headings в английском варианте). Под No Headings подразумевается то, что разделы не имеют заглавия. Для определения частотности разделов научных статей был проведен количественный анализ, включающий статистический подсчет количества названий глав.

В работе был использован семантико–прагматический подход, так как определение разделов значительно усложнялось в случаях отсутствия языковых маркеров типа Results (Результаты) или Literature Review (Анализ литературы), при которых только выявление семантической информации и идентификация прагматических функций пропозиционального содержания могло дать возможность классифицировать раздел. Следовательно, только чтение всех статей от 15 до 30 страниц в некоторых случаях давало возможность понять где проходит граница между разделами.

Результаты. Исследование позволило установить наиболее типичные разделы научных статей, показавших вариации названий. Разнообразие заглавий, которые в своем содержании представляли информацию типичную для соответствующих разделов, были классифицированы в блоки Введения, Методологии, Результатов, Обсуждения и Практи-

ческой Значимости (Таблица 1). На основе названий и содержания выявленных разделов составлена когнитивно–прагматическая модель макроструктуры научной статьи (Рис. 1), которая прослеживает как авторы конструируют знания и структурируют их в текстовой форме. Заглавия статей также сопровождаются цифровыми показателями, разделяющими разделы и подразделы, хотя, к примеру, в статьях из Written Communication только жирный шрифт, курсив или прописная буква показывают эти различия. Признанные ученые допускают больше разнообразия и даже могут не озаглавливать текстовый фрагмент. К такому относится К. Хайланд, который нестандартно подходит к структурированию текста, не включив название Introduction, являющееся конвенциональным в журнале English for Specific Purposes.

Таблица 1. Макроструктура исследованных статей

Структурный блок	Заглавие и их частотность	Процент
Abstract of the present research (Аннотация)	Abstract 60	100%
Introduction to present research (Введение в тему исследования)	Introduction 53 Other Headings for Introduction 6 No Headings for Introduction 1 Complementary sections: Literature Review 4 Background 3 Previous Research 1 Theory 1 Other Headings 32	88,3% 10 % 1,6% 6,6% 5% 1,6% 1,6% 53,3%
Пограничная зона между блоками Введения и Методологии	Background 1	1,6%
Present Research Methodology (Методология исследования)	Methodology 11 Method(s) 10 The (Present) Study 9 Data and Method(s) 5 Research Method 2 Corpus and method 2 Corpus 2 Corpus and methodology 1 Corpus and data analysis 1 Materials and Methods 1 Analysis and tool 1 Overview of analysis 1 Research Context and Essay Corpus 1 Essay Analysis 1 Empirical study 1 Data and participants 1 Research Issues, Corpus, and Method 1 Texts and Method 1 Other Headings 4	18,3% 16,6% 15% 8,3% 3,3% 3,3% 3,3% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6% 6,6%
Пограничная зона между блоками Методологии и Результатов	The Study (Method & Results) 1 Corpus (Corpus & Findings) 1 Procedures (Procedures & Results) 1 No Headings (Method and Findings) 1	1,6% 1,6% 1,6% 1,6%

Results of Research (Результаты исследования)	Results 12 Other Headings 8 (Corpus) Findings 5 Analysis 1	20% 13,3% 8,3% 1,6%
Пограничная зона между блоками Результаты и Обсуждения	Results and Discussion 14 Other Headings 9 Findings and Discussion 7	23,3% 15% 11,6%
Discussion of Results (Обсуждение результатов исследования)	Discussion 15 Other Headings 3	25% 5%
Пограничная зона между блоками Обсуждения, Заключение и Практической Значимости	Discussion and Conclusion 5 Discussion and Implications 1	8,3% 1,6%
Conclusion (Заключение - Выводы исследования)	Conclusion(s) 35 Concluding Comments 2 Summary 2 Concluding Remarks 1 Summary and Conclusion(s) 1 Summing up and Concluding Remarks 1 Concluding Thoughts 1	58,3% 3,3% 3,3% 1,6% 1,6% 1,6% 1,6%
Пограничная зона между блоками Заключение и Практической Значимости	Conclusion and (Pedagogical) Implications 4 Conclusion and Future Lines of Research 1	6,6% 1,6%
Implications (Практическая Значимость)	Pedagogical Implications 2	3,3%

Самым частотным разделом ожидаемо является Abstract (Аннотация), вводящий и резюмирующий основной текст статьи. Русский термин Аннотация не полностью совпадает с английским Abstract как по содержанию вкладываемого смысла, так и по информации, передаваемой в этом разделе, однако в данной работе он принят как эквивалент английскому варианту строго по укоренившейся русскоязычной традиции. Необходимо упомянуть, что Abstract не включен в конвенциональную схему Introduction-Methodology-Results-Discussion-Conclusion - IMRDC (Введение – Методология – Результаты – Обсуждение – Заключение – ВМРОЗ), однако является необходимой частью статьи при ее публикации. В связи с этим, в данной работе этот раздел по праву включен в обязательную структуру научной статьи, тем более, что его семантико-прагматические функции значительно отличаются от других глав, к примеру, Введения [16, р. 82], хотя и многое их объединяет в коммуникативной цели и структурной организации [17, р. 147]. Существует исследование, в котором этот раздел описывается как конститутивная часть статьи [15].

В целом, Abstract как отдельный жанр стратегически указывает на цели, методы, результаты и выводы, которые являются основными компонентами статьи и не всегда отчетливо отражаются в русскоязычной Аннотации. Обычно Abstract включает три основные стратегии. Первая - формулирование цели и установление актуальности предмета изучения с указанием на пробелы в исследуемой области. Вторая стратегия описывает методы и/или материалы, подробность описания зависит от целей исследования. Третья стратегия демонстрирует ключевые результаты, которые могут сопровождаться авторским комментированием и оценкой и отвечает на три прагматические цели: что сделано, как сделано и к чему пришли [15].

Результаты исследования блока «Введение в тему исследования» показали, что Introduction является обязательным разделом научной статьи, хотя не всегда носит одноименное название (88,3%), как в случае с журналом Written Communication. Вводная часть статей из этого журнала не озаглавляется как Introduction, хотя риторика письма и со-

держащаяся семантическая информация соответствует стандарту Введения. В связи с этим, эти образцы были включены в статистические показатели Introduction в Таблице 1 как конвенционально практикуемые разделы без одноименного заглавия в данном журнале. Кроме того, одна статья в English for Specific Purposes также была не озаглавлена, хотя Introduction является стандартным заглавием в данном журнале. Такой отход от «правила» может объясняться личностью автора - К. Хайланда, который является одним из известных мировых ученых в области жанрово-дискурсивных исследований академического текста. В целом, большинство его статей отличаются индивидуальным стилем структурирования текста и метадискурсивных стратегий письма. Кроме того, 6 из 60 (10%) изученных Введений озаглавлены согласно тематическому содержанию раздела, отмеченных в таблице как Other Heading, что можно интерпретировать как стремление авторов уточнять и ясно представлять адресатам то, о чем идет речь в данном текстовом фрагменте. Фактический материал свидетельствует, что нестандартные заглавия позволяют себе ученые с мировым именем или же те, для которых английский является первым языком. Интересно, что авторы, для которых английский второй, соблюдают конвенциональные требования академического письма, показывая высокий уровень научного языка и знания структурирования текста.

Блок «Введение в тему исследования» составляют разделы статей, в которых пропозициональное содержание имеет отношение к представлению предшествующих исследований темы, где описываются достижения и/или пробелы, на основании которых формируется актуальность авторского исследования. Сюда включаются Introduction (I), Literature Review (LR), Background (B) и Other introductory sections (Other). Авторами отмечались различные прагматические функции Introduction (I) и других дополнительных глав, таких как Background (B) или Literature Review (LR) [18]. В Introduction основными пропозициональным содержанием является постановка проблемы и обоснование ее актуальности, тогда как во втором расширенный и подробный анализ предшествующей литературы. Однако, Introduction, если не сопровождается Literature Review, также включает информацию о существующих исследованиях, которые подтверждают, что область изучения имеет достаточно долгую историю развития и также усиливают идею актуальности темы и надежно обосновывают ее.

Указав на достаточно богатую литературу по теме, авторы также упоминают пробелы, которые явились основанием для их исследования. Авторы указывают в общих чертах на достигнутые результаты, тем самым, показывая как их работа заполнила пробелы в изучении темы. В целом, описание исследования во Введении движется от представления общей ситуации в области изучения темы к ее частным вопросам. Обосновав важность изучения темы, авторы ясно указывают на цель исследования, а также могут подчеркнуть новизну исследования:

(1) This article pioneers a new line of enquiry into criticism actions in PhD vivas, focusing on the sequential organization of criticism–criticism response interactions and the interactional achievement of face (Bardovi-Harlig and Hartford, 2005). (Don & Izadi, LC, 2013).

Таким образом, Введение как раздел является прототипичным и обязательным компонентом статьи, предваряющий собственную авторскую эмпирическую часть работы. В большинстве журналов оно озаглавляется как Introduction.

В блок «Введение в тему исследования» также входит раздел, посвященный анализу научной литературы, предшествующего опыта исследований, существующих теоретико-методологических направлений и практических достижений. Эти аспекты могут служить фундаментальной базой или мотивационной основой для дальнейших авторских исследований, что объясняет их наличие в дополнительных разделах, озаглавленных различными способами, такими как Literature Review (4), Background (3), Previous Research (1), Theory (1) или другими тематическими названиями, которые оказались наиболее частотными (32).

Важно указать, что появление такого раздела наметилось в статьях за последние десятилетия, скорее всего в связи с большей прагматичной направленностью научных текстов на адресата. Авторы научных статей стремятся убедить реципиентов в доказательности результатов исследования и учитывать их ожидания и возможный перлокутивный эффект. Больше половины изученных статей включают дополнительные теоретические разделы, что может объясняться несколькими причинами. Во-первых, коммуникативно-прагматические цели авторов влияют на степень подробного описания предшествующей истории исследования: займет ли она только Introduction или потребует дополнительных разделов. К тому же, история изученности темы влияет на степень подробного описания: чем больше и глубже изучена тема предшествующими учеными, тем больше внимания и пространства в статье она занимает. Тем не менее, только автор решает насколько подробно представить предыдущие исследования. Во-вторых, ожидания адресатов также оказывают влияние на авторское структурирование текста, которыми являются как члены научного сообщества, так и редакционная коллегия журнала, выносящая решение о возможности опубликования рукописи статьи. Их уровень фоновых знаний может оказывать влияние на подробность описания: более глубокая изученность темы известна большинству, следовательно, не требует повторного изложения, однако ее авторское интерпретирование значимо для читателей. В-третьих, в связи с все большей комплексностью и сложностью проводимых исследований, требующих использования ни одних, а нескольких концепций, многие статьи посвящают отдельные главы для их описания, так как они служат теоретико-методологической базой для анализа фактического материала. Масштабность исследования требует подробного описания предшествующей истории в дополнительных разделах. Они обычно расположены между Введением и Методологией:

(2) Roles of citations have been widely studied (see the review in White, 2004) but few analysts have examined how they may vary across different sections of an article. Among the few whose work is of particular pertinence to the current study is Peritz (1983), who examined how citations function in different sections of articles published in American Journal of Education Research and Demography. The findings of her work show two predominant roles in the Results and the Discussion sections of the two journals. One is comparative, and the other is what she refers to as “argumental, speculative and hypothetical” (abbreviated as ASH hereafter). (Kwan & Chang, EAP, 2014).

В целом, блок «Введение в тему исследования» реализует несколько основных прагматических функций. Во-первых, аргументирование актуальности темы составляет наибольшую часть, так как устанавливает связь между предшествующими изысканиями и данным исследованием автора посредством их цитирования. Важным в данной тактике является указание на то, что данная область исследования является интересной для большинства изысканий:

(3) Within the broader knowledge territory, the Methods section anchors the study in the space of a well-established methodological tradition. ... Discourse analyses of the Methods section, albeit scant, offer informative representations of its composition (Lim, 2006). (Cotos et al., ESP, 2017).

Кроме того, подтверждением актуальности темы служит указание на пробелы в ее изучении в существующей литературе, выявленное в 99% статей. Такие указания аргументируют необходимость изысканий, что обосновывает важность предпринятого автором исследования. Пробелы включают как незначительные недостатки, так и серьезные упущения в исследованиях, представленные разнообразными языковыми средствами:

(4) The scarcity of investigation on the realization of claiming centrality (Move 1 Step 1, Swales, 1990) as a promotional strategy **is noticeable in the literature**. In studies which aimed to account for the generic structures of RAIs across disciplines (e.g., 17 citations), there is indeed

occasional mentioning that certain moves or steps in RAIs carry promotional intentions. ..., **but Move 1 has been insufficiently, though insightfully, studied (e.g., 3 citations).** (Wang & Yang, EAP, 2015).

Одной из функций блока Введения является формулирование целей, а также указание на то, как отмеченные пробелы в изучении темы могут быть компенсированы в данном исследовании. Более того, указание на практическую значимость полученных результатов усиливает важность всего предпринятого автором исследования, как в примере (5):

(5) **The goal of this study** is to explore the forms of citations and their rhetorical functions in these student and published texts **in order to contribute to a taxonomy of citation uses**, informed by previous taxonomies (such as those proposed in Harwood, 2009; Petric & Harwood, 2013) **that can be used in graduate-level EAP courses** with the goal of facilitating L2 students' successful construction of genres such as master's theses and PhD. dissertations. A secondary goal is to look for possible variation in citation use between novice and experienced writers in this discipline. As such, **it is hoped that the results of this study would be used** in the construction of further instructional materials for graduate and junior scholars, following the call by EAP scholars such as Harwood (2004) and Thompson and Tribble (2001) for materials focusing on citations beyond mechanistic or superficial features. **Such materials could also benefit English L1 novice writers** as they acculturate into disciplinary communities. (Samraj, EAP, 2013).

В целом, блок Введения наиболее подробно и широко представлен цитированием других источников, что обосновано стремлением авторов провести связь и преемственность между их работой и предшествующими исследованиями.

Блок «Методология исследования» представлен многообразием оглавлений, содержащих подробное описание различных аспектов работы над эмпирическим материалом: методы, средства, инструменты, процедуры, фактический материал, участников эксперимента и др. В частности, статьи последних лет отличаются разветвленной моделью Методологии, отраженной во множестве отдельных подразделов: «Методов», «Данных», «Корпуса текстов», «Анализа фактического материала», «Шифрование текстов», «Участников интервью» и др. Масштабное и подробное описание методологии исследования стратегически обосновано стремлением авторов усилить достоверность полученных результатов и убедить научное сообщество в значимости своего исследования. Наиболее частотными оглавлениями оказались Methodology (11) Method (s) (10) и (Present) Study (9), которые охватывают широкий круг компонентов, включая теоретическую базу, выборку, шифрование и процедуры анализа фактического материала, используемые средства и в некоторых случаях участников эксперимента. В примере (6) Методология представлена подразделами, отражающими очень подробные процедуры анализа корпуса текстов:

(6) 3.Compiling relevant corpora of research articles. 3.1. Choosing comparable corpora for pedagogic purposes. 3.2. The EXEMPRAES corpus. 3.3. The pilot sample + 4. Carrying out a structural analysis 4.1. Subdividing the ERAs into functionally meaningful sections. 4.2. Segmenting the sections into meaningful fragments,. 4.2.1. The segmentation protocol. 4.2.2. Dealing with fuzzy boundaries: extra segmentation rules, 4.3. Categorizing the fragments obtained, 4.3.1.- 4.3.7. (Moreno & Swales, ESP, 2018).

Несмотря на небольшую литературу, посвященную Methodology, одна работа заслуживает особого внимания, так как она была проведена над большим корпусом текстов (900 экземпляров) из 30 дисциплинарных областей. Данное исследование выявила междисциплинарные сходства и различия в стратегиях и тактиках структурирования этого раздела статьи [19]. В Methodology ученые дают подробный отчет о проведенном исследовании: об использованном методе, инструментах, процедурах и сроках анализа, описании участников эксперимента, количестве иллюстративного материала и обосновании его выбора и других аспектах. К примеру, в (8) автор очень подробно характеризует консультантов

эксперимента, отмечая их регалии и опыт научной деятельности, что является важным для всего исследования. Также, в (8) при всех положительных аспектах, автор также признает, что корпус текстов из 30 статей не демонстрирует необходимое разнообразие дисциплин. В (9) автор подробно описывает процедуры анализа, как важные шаги всего исследования. Текстовый фрагмент (10) фокусирует внимание на инструментах анализа материала, которым является специальная компьютерная программа. Все примеры доказывают, что методология составляет основу исследования, в связи с чем авторы стратегически включили всю информацию, необходимую для анализа фактического материала:

(7) Considering the importance of replicability and generalizability, we adopted the top-down approach to corpus analysis described by Biber, Connor, and Upton (2007), which Upton and Cohen (2009) call the BCU approach. BCU move analysis was complemented by an inductive analysis that forefronts cognitive judgment and produces a balance between the textual data and the researcher's knowledge of underlying rhetorical functions (see Kwan, 2006). (Cotos et al., ESP, 2017).

(8) The Methods corpus used in this study contains a total of 1,423,131 words (see Table 2).4 It is a sub-set of a specialized corpus of 900 RAs from 30 disciplines, each represented by 30 texts, which was created for a bigger project with a pedagogical focus (Cotos, Huffman, & Link, 2015). The corpus was compiled in collaboration with faculty consultants, who were full professors and associate professors with strong publication records and active research agendas. ... Also, we acknowledge that a 30-text selection cannot accurately represent the diversity of disciplines (see Bazerman et al., 2005; Trowler, 2012), and we cannot affirm that these texts reflect no idiosyncratic preferences; however, we attempted to account for an adequate corpus representation and avoid bias through the following selection criteria... (Cotos et al., ESP, 2017).

(9) The procedures for analyzing students' papers were recursive, but they can be broken down into four stages: (a) coding of engagement resources in the small corpus, (b) interpretation of sequencing and configuration of engagement values, (c) concordance investigations of the large corpus for pattern verification, and (d) contextualization of stance patterns in light of instructors' interview responses. (Lankaster, WC, 2014).

(10) The data for the two corpora were converted into plain text files, then into a searchable corpus using UAMCCorpusTool (O'Donnell, 2008). UAMCCorpusTool allows for both manual and automatic annotation using Corpus Query Language expressions to bring up all instances of a given word or phrase, which can then be annotated simultaneously. (Crosthwaite et al., ESP, 2017).

Таким образом, раздел Методологии является обязательной, семантически обширной и стратегически доказательной частью статьи. Стремление усилить достоверность и надежность результатов приводит ученых к подробному описанию всех действий, начиная с критериев выборки фактического материала, и заканчивая подробным описанием процедур анализа. К тому же, традиционные оглавления этого раздела имеют тенденцию к постоянству, несмотря на другие способы, показавшие не высокий уровень частотности в исследованном корпусе текстов. Также разделы Методологии демонстрируют множество подразделов с названиями, отражающими конкретный аспект методики исследования.

В исследуемом материале также выявились пограничная зона между Методологией и Результатами: четыре статьи объединили Методы, Корпус и Процедуры анализа с Результатами, демонстрируя некоторый девиантный способ структурирования текстов.

Блок «Результаты исследования» представлен преимущественно конвенциональными названиями Results (12), Findings (5), а также другими тематическими оглавлениями (8), которые фокусируют внимание адресатов на конкретных результатах. Представленная статистика демонстрирует то, что из 60 текстов только 25 образцов отделяют Результаты от Обсуждения, и большая часть статей объединяет эти две главы. В Results/Findings представляются ключевые данные, полученные вследствие глубокого и всестороннего анализа фактического материала, которые указывают на тенденции или закономерности в исследу-

емой области знания и/или, напротив, на неожиданные результаты, не предполагавшиеся в начале и во время анализа фактического материала. Этот раздел состоит не только из текста, но и таблиц и/или графиков, которые представляют собой доказательную базу всего исследования. Результаты огромного и комплексного анализа материала демонстрируются в сжатой текстовой форме и необязательно в хронологической последовательности.

Результаты преимущественно представлены без авторской оценки как объективная информация для реципиентов. Однако, они также могут сопровождаться авторским комментированием, что несколько смыкает разницу между отдельными Результатами (Р) и Обсуждением (О) и комбинированными РО. В связи с этим неудивительно, что в современных статьях наметилась тенденция объединять Results и Discussion, так как данная стратегия позволяет автору интерпретировать результаты непосредственно при их демонстрации:

(11) **Fig. 4 shows** that at first mention (in introduction), constructed action **was explicitly introduced by at least** a noun phrase identifying the referent (NP CA) and **often** other constituents after the NP with the same actor as well (NP. .CA). Contiguous reference (NP CA) was preferred in introduction over half the time (65% of introduction tokens). Reintroducing a referent after the first mention in the narrative, i.e. a switch in reference, **shows more or less the same picture**: that is, contiguous reference was preferred over half the time (68% of reintroduction tokens). **The primary difference** between introduction and reintroduction in Fig. 4 is that reintroduction includes some ZeroNP CA (12%) while introduction does not include any. **This is not surprising** if we consider the importance of establishing reference at first mention. In later mentions, **even** if the reference changes, contextual and other cues **can** help the addressee recover the previously mentioned referent. (Cornier et al., JP, 2013)

Комбинированные РО составили пограничную зону между двумя отдельными Результатами и Обсуждением с довольно высокой частотностью и представляют три вида названий Results и Discussion (14), Findings and Discussion (7) и другие тематические заглавия (9). Обоснованием такой тенденции может служить наметившееся разнообразие теоретико-методологических подходов, используемых в одной работе и, следовательно, требующих одновременного описания и объяснения всех процедур анализа. К примеру, квантитативный подход к анализу иллюстративного материала, включающий статистические данные и их интерпретацию комбинируется с дискурсивным анализом текстов, который также показывает авторское отношение к содержанию. Эти два подхода дают два вида результатов, которые требуют одновременную интерпретацию автора. Частотными оказываются выводы авторов, как результат анализа фактического материала:

(12) Another possible inference to be made from our cluster analysis is that the disciplines' comparability in the use of steps may be indicative of 'fast' and 'slow' Methods sections (Swales & Feak, 1994, 2000). (Cotos et al., ESP, 2017).

Блок «Обсуждение Результатов» представлен в большинстве образцах Discussion (15), стандартное заглавие, которое демонстрирует авторскую интерпретацию, включающую объяснение, оценку, предположения, сравнения с предыдущими исследованиями, в целом все стратегии и тактики аргументирования полученных результатов. В таком дискурсе проявляется субъективная позиция ученого, стремящегося убедить адресатов в достоверности полученных данных и адекватности их интерпретации. Именно в этом разделе ученые демонстрируют ключевые утверждения и выражают свою позицию на результаты исследования. Как показывает статистика, из 60 образцов только 15 Discussion являются отдельными разделами статьи, что связано со стремлением авторов объединять Результаты и Обсуждение.

Раздел Discussion исследования наиболее изученная часть научной статьи, включающая стратегии представления, интерпретации результатов, включающих объяснение, сравнение с результатами в предыдущих исследованиях, оценку значимости результатов

[20; 21; 22]. Возьмем пример из статьи самой Х. Бастуркмен, где есть объяснение, сравнение и оценка автора. В первом высказывании автор вводит мысль о высокой частотности объяснений полученных результатов в исследованных текстах. Далее автор предлагает три интерпретации такой тенденции: первое объяснение причины связано с использованным количественным методом исследования, которое потребовало больше обсуждения результатов, чем это было бы необходимо для описательного метода. Второе объяснение соотносится со стремлением авторов придать больше достоверности исследованию, используя значительно больше аргументов в поддержку полученных результатов. Третья причина связана, по мнению автора, с тенденцией использовать тактику объяснения результатов в значительной степени в статьях из журнала Language Teaching, вызванной его жанровыми характеристиками и коммуникативными нормами. Кроме того, в рамках тактик объяснения автор также выражает свое оценочное отношение к комментируемым фактам. Также автор использует тактику сравнения своих данных с результатами в предыдущих исследованиях, которое также выполняет функцию поддержки авторской позиции, так как есть ссылка на литературу:

(13) There are a number of possible reasons for this strong focus on explanations. **(Объяснение 1) Given that** the study had focused on reports of quantitative and outcome or relationship type research, **it may not be surprising (оценка)** that the writers afforded so much effort to discussions of factors or processes that could explain why and how the result under discussion had come about. **It may be the case that this focus would be less pronounced (оценка)** in the discussion of results in reports on other types of research, such as descriptive or qualitative research. **(Объяснение 2)** It is also possible that explanations of a result constitute what Andrews (2005) refers to as ‘soundness’ for a claim. If a result can be explained, it is credible, but this might not be the case if a result is cannot be explained or is inexplicable. **(Объяснение 3) A further possibility** is that explanations are much valued in Language Teaching. This interpretation can be related to the correspondence between genre and community norms and epistemology described by Berkenkotter and Huckin (1993) and Hyland’s argument (2004) that different disciplines frame arguments according to their own understandings of what ideas are of importance (2004: 151). It may be the case that explanations would be less valued and pervasive in commenting on results in other disciplines. Research into discussion of results in biomedical research articles (Dubois, 1997 pp. 86), for example, found ‘no typical content configuration.’ **(сравнение и поддержка предыдущей мысли)**. (Basturkmen, EAP, 2009).

Обсуждение предполагает, что авторы представят свои аргументы для объяснения и оценки результатов, которые также могут подкрепляться цитированием работ, позволяющим связать их результаты с доказательствами, представленных в других источниках. В комплексных исследованиях с большим количеством процедур авторы используют подразделы, озаглавленные согласно полученным результатам. Они обычно представлены в цифровой последовательности, к примеру:

(14) 5. Discussion of genre-analysis findings: 5. 1. Correspondence between findings and Style Guide recommendations. 5.2. Comparison of findings with Kanoksilapatham. 5.2.1.- 5.2.4. (Stoller and Robinson, ESP, 2013).

Исследуемый материал также выявил пограничную зону между Обсуждением и Заключением, а также Практической Значимости, выраженными в заглавиях Discussion and Conclusion (5) и Discussion and Implications (1), соответственно. Несмотря на небольшой процент их частотности, они могут подтвердить, что ученые иногда объединяют две главы на основе их общей составляющей – выводов исследования.

Блок «Заключение – Выводы исследования» в большинстве случаев представлен конвенциональным Conclusion(s) (35), который ясно отражает семантическую информацию, ожидаемую адресатами. Заключение включает разнообразие стратегий, начиная от

описания выводов, заканчивая указанием значимости результатов исследования для их практического применения. Также, авторы могут повторно дать краткое описание темы, предмета, метода и процедур исследования, упомянутые в других разделах:

(15) In this article, **we have described our interdisciplinary approach to genre analysis, reported the predominant organizational features of the chemistry journal article, and compared our findings to Kanoksilapatham (2005, 2007)**. The results of our analyses have been converted into easy-to-interpret move structures that have served as effective pedagogical tools for introducing and reinforcing widely accepted organizational conventions (and some of their variations) in chemistry. (Stoller & Robinson, ESP, 2013).

Также авторы часто указывают на необходимость продолжения исследований темы, определяя, тем самым, теоретическую значимость работы автора. Авторы часто упоминают, что тема должна быть развита в дальнейших исследованиях, так как она остается актуальной, несмотря на его работу:

(16) Moreover, **further research could broaden the examination of the types of article errors learners make. For instance, the contexts of the-errors might be further investigated**. Previous methods and emphases used in the analysis of articles in NPs could be adopted to analyze articles in LBs—that is, semantic categorization (e.g., Huebner, 1983), countability (e.g., Amuzie & Spinner, 2013; Yoon, 1993), the effects of L1 transfer (e.g., Ionin, Ko, & Wexler, 2004), and L2 developmental acquisition of articles (e.g., Ekiert & Park, 2010). **Future studies should employ a fine-grained categorization that would better cover the full range of article usages**. (Shin et al., SLW, 2018).

В Заключении авторы суммируют все исследование, кратко излагают полученные результаты, отмечая их вклад в развитие исследуемой темы. Также Заключение может включать информацию о значимости результатов исследования для практического применения:

(17) **The study has contributed to the existing understanding of MS**. It shows that the MS of the RA is a manifestation of both disciplinary and paradigmatic conventions. This may explain the variability reported in some MS studies (cf., 3 references). **The study has also made several methodological contributions. It has demonstrated** that a cross-paradigm comparative approach is promising for the study of MSs in multi-paradigmatic disciplines. **It has shown the importance** of grounding MS analyses not only in the attributes of the paradigms in question but also their sources of influence and historical development in the target discipline. (Kwan, ESP, 2017).

(18) The relatively fine-grained description offered by the present study can be of value to supervisors and students of Language Teaching writing their dissertations, and to teachers of academic writing programs that focus on research reporting. **Supervisors may be able to make use of the categories in the description** in order to make detailed feedback on their students' drafts and students might be able to make use of them to reflect on their own drafts. (Baturkmen, EAP, 2009).

Кроме того, авторы также могут указать на недостатки в своей работе, предвосхищая возможные вопросы, контраргументы или критику адресатов, что говорит об учете их мнения при исследовании. Эти недостатки в исследовании ни в коей мере не умаляют достоинств всей работы, однако авторы считают необходимым их упомянуть, что говорит об их объективности к своей работе. Более того, это свидетельствует об их предупредительности к адресатам, учитывая их возможные вопросы, также заметивших эти минусы в исследовании. Отмечая эти недостатки, авторы также могут акцентировать внимание на вкладе своей работы в исследование темы и практическую значимость:

(19) There are, however, **several limitations in this study**. **First**, by focusing only on RAs published in and after 2008, it did not examine how writing of the two paradigms has changed over time in the IS history. Diachronic studies will be needed to examine the evolution of MS of the two types of articles. **Second**, only DSR-marked articles were analysed. Yet, DSR articles published in IS journals are not necessarily explicitly framed as DSR. (Kwan, ESP, 2017).

Более того, анализируемый корпус обнаружил пограничную зону между Заключением и Практической Значимостью, которая прослеживается в журналах EAP и ESP, фокусированных на изучении языка и использования результатов исследования в его преподавании. В связи с этим, Conclusion and (Pedagogical) Implications (4), Conclusion and Future Lines of Research (1) указывают на связь заключительных выводов и их значимость для последующих исследований и использования в практике.

Блок «Практическая Значимость» (Implications) появился в современных статьях, что может объясняться тенденцией науки не только предоставлять достоверные результаты и надежную аргументацию, но и указать их значимость для социума. Несмотря на невысокий процентный показатель, важность этого аспекта не вызывает сомнения: исследованный корпус показывает, что практическая значимость выделяется во многих статьях не только как отдельная глава, а как коммуникативная стратегия в Conclusion(s), что в последнем случае не вошло в статистику, представленную в таблице.

Приведенный анализ выявил не только особенности содержания компонентов структуры статьи, но и их последовательность и функции. В итоге, превалирующими моделями макроструктуры экспериментальных научных статей оказались A-I(OH)MRDC и A-IM(RD) C. Компоненты этой структуры по большей части конвенциональны, чем обязательны, что предполагает некоторую вариативность. К тому же, многие разделы состоят из более чем двух озаглавленных подразделов, что говорит о творческом подходе к структурированию текста, нежели это стандартно представляется.

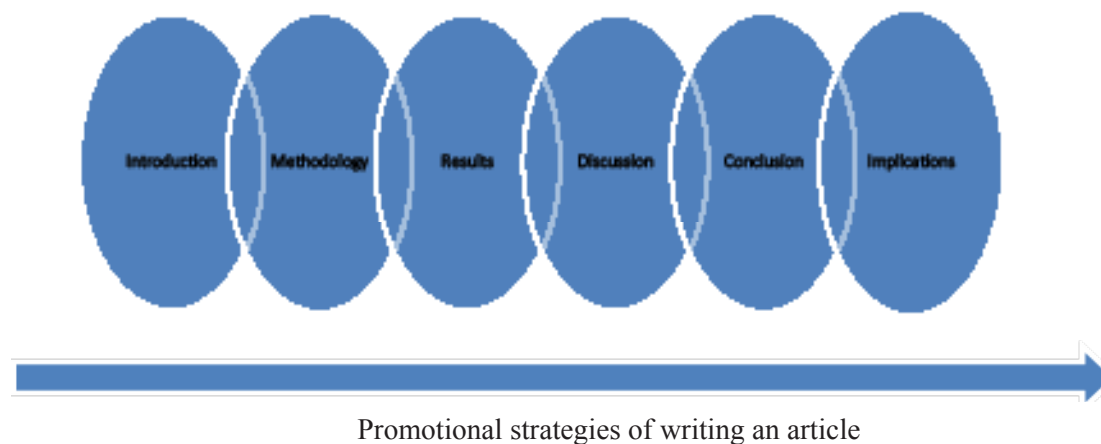
Обсуждение. Структурирование текста по своей природе когнитивно, так как сюда вовлечены знания автора об общих стандартах организации научной статьи, как часть мыслительного процесса. Также в мыслительный процесс структурирования текста включаются знания об объекте описания и области познания, которые влияют на планирование и организацию макроструктуры как всей статьи, так ее фрагментов. Более того, когнитивный процесс подразумевает и знания требований адресатов, которые ожидают определенного уровня компетенций от авторов в плане знаний объекта исследования и умений презентации его результатов в текстовой форме. Автор также стремится получить перлокутивный эффект в виде изменения знаний адресатов благодаря важной по их мнению семантической информации в тексте. Отсутствие таких знаний у автора может отрицательно сказаться на написании статьи: она может быть не принята как читателями, так и редакционной коллегией журнала.

Структурирование также прагматично, так как текст, не смотря на его письменную форму, контекстуализован в определенное социальное сообщество, в частности в научное сообщество, обладающим более или менее соответствующим фондом общих и специальных знаний. Это сообщество накладывает определенные правила взаимоотношений между коммуникантами, регулируемые как адресантами, так и адресатами.

Таким образом, когнитивный и прагматический аспекты научного письма накладывают отпечаток на структурировании текста, которое можно схематично представить в виде модели (Рис 1). Она представляет собой области фрагментов текста, отражающими когнитивно-прагматическое видение изложения содержания, интерпретации и организации научного дискурса, отвечающим конвенциональным требованиям в этом жанре письма. Фрагменты текста представлены как области с покрывающими друг друга границами и направлены на продвижение всей статьи как одного целого. Пересекающиеся границы свидетельствуют о том, что, несмотря на различную коммуникативную направленность отдельных разделов, некоторая семантико-прагматическая информация неоднократно повторяется в риторике письма статьи. К примеру, коммуникативная стратегия цитирования присутствует во всех главах, различные тактики аргументации также более или менее равномерно распределены по всей статье. В связи с этим, порой очень сложно провести семан-

тико-прагматические границы между разделами, несмотря на представленные авторами конвенциональные и тематические заглавия. Необходимо отметить, что Abstract не вошел в эту схему в связи с резюмирующим характером, охватывающим все разделы и, следовательно, в целом повторяющим всю структуру статьи в краткой версии.

Рис. 1 Когнитивно–прагматическая модель макроструктуры научной статьи



Информация в целом релевантна коммуникативной цели отдельной главы, к примеру, результаты исследования демонстрируются в соответствующем разделе, хотя в некоторых случаях они кратко проецируются во Введении и Аннотации, а также в большинстве случаев более подробно в Обсуждении. Это свидетельствует о том, что девиантные вариации возможны. С другой стороны, ни одно из известных журнальных издательств не предписывает жестких стандартов по поводу релевантности описываемой информации, кроме как конвенционально сложившуюся макроструктуру. В связи с этим, неправомерным становится утверждение, что существуют «неправильное» структурирование. Именно вариативность является отражением баланса индивидуального и социального парадигм в научном дискурсе. Корреляция между пропозициональным содержанием и ситуацией общения особенно значима для научной коммуникации, так как референты определяются согласно языковому значению в контексте его употребления. Так, статистические показатели анализа фактического материала отражают прагматические цели авторов и согласно им интерпретируются для убедительной презентации на суд научного сообщества. Интерпретируя данные, авторы демонстрируют свою позицию, то есть совершают прагматический акт позиционирования, релевантный контексту коммуникации [23, р. 210]. Прагматический акт позиционирует авторов как компетентных ученых, поскольку главная цель убедить реципиентов в достоверности фактов и правомерности их точек зрения. Таким образом, могут быть выделены два основных прагматических актов: позиционирование себя в тексте и убеждение адресатов в своей позиции. Конвенциональные прагматические акты, такие как этика изложения и убеждения, ссылка к предшествующей литературе, аргументативная природа академического письма всем известны и, следовательно, ожидаемы. Еще одна прагматическая цель, лежащая в основе письма научной статьи, это убеждение редакционной коллегии, что исследование представляет интерес и вносит вклад развитие определенной области познания и, следовательно, заслуживает быть опубликованной в одной из перечисленных журнальных изданий, которые имеют высокий индекс цитирования и влияния (импакт-фактор). Таким образом, статья имеет не только социальный, личный, но и когнитивный эффект, так как влияет на умы читателей, их познание и мировоззрение. Когнитивный эффект основан на оценке адресатами предложенного исследования,

их понимании и степени релевантности сообщаемого. Конвенциональный характер статьи и ожидания адресатов создают когнитивную модель презентации знания, которую автор приспособливает к своим прагматическим целям. Академическое общение прагматично, так как оно совершается с коммуникативной целью в определенном социальном контексте и направлено на определенное сообщество с адекватным уровнем знания. Более того, оно диалогично, так как ждет поддержки и одобрения, отвечая на ожидания реципиентов, выражающаяся, к примеру, в индексе цитирования.

Заключение. В целом, благодаря структурированию статьи и авторскому позиционированию авторы ориентируют адресатов по всей статье, акцентируя их внимание на ключевых моментах. Для необходимого восприятия и понимания текста позиция автора в статье значима, так как полученные результаты в определенной степени нуждаются в интерпретации и убеждении адресатов в их доказательности. Как показывает корпус текстов позиция автора также значима при сравнении результатов с достижениями предыдущих исследований, при котором возможны, как согласие, так и опровержение. К тому же авторы стремятся высветить различия в своих и других исследованиях с целью показать новизну работы, несмотря на то, что многие из них опирались на уже принятые методологические базы или концептуальные теории. Таким образом, авторы вводят свои статьи в контекст всеобщих исследований, позиционируя их как вносящих вклад в изыскания по теме. Однако, нельзя утверждать, что макроструктура текстов продиктована лишь конвенциональными требованиями жанра и целями авторского исследования. Так как дискурс направлен определенным адресатам с более или менее адекватными фоновыми знаниями, то одобрение с их стороны является важнейшей составляющей современного исследования, что в дальнейшем проявляется в форме цитирований. Сегодня индексы цитирования являются показателями интереса и/или одобрения адресатов к работе ученого, что не может не влиять на планирование исследования и его структурирования в текстовой форме. Следовательно, авторы, соблюдая стандарты научного письма, тем не менее, стремятся проявлять творческий подход, продиктованный все более усложненными процедурами анализа и целями исследования. Как результат, исследованные статьи показали разнообразие макроструктуры текста, как на уровне содержания, так и на уровне языковых манифестаций. Такое само-позиционирование и учет ожиданий адресатов позволяет сохранить баланс между личностными стремлениями и общественными требованиями в отношении научного письма и достичь прагматических целей в диалоге с адресатами.

Список литературы

1. Cargill, M., O'Connor, P. Writing scientific research articles: Strategy and steps. -Chichester, UK: Wiley-Blackwell, 2009. - 173p.
2. Cotos E., Huffman S., Link S. Furthering and applying move/step constructs: Technology-driven marshalling of Swalesian genre theory for EAP pedagogy // Journal of English for Academic Purposes. – 2015. № 19. – Pp. 52-72.
3. Englander K. Writing and publishing research papers in English: A global perspective. - New York: Springer, 2014. - 90 p.
4. Kwan B. S.C. A cross-paradigm macro-structure analysis of research articles in Information Systems // English for Specific Purposes. - 2017. - № 45. – Pp. 14-30.
5. Swales J. M. Genre analysis: English in academic and research settings. New York: Cambridge University Press, 1990. – 261p.
6. Posteguillo S. The schematic structure of Computer Science research articles // English for Specific Purposes. – 1999. - №18. - Pp. 139-160.
7. Kanoksilapatham B. Rhetorical structure of biochemistry research articles // English for Specific Purposes. – 2005. № 24. – Pp. 269-292.

8. Lin L., Evans S. Structural patterns in empirical research articles: A cross-disciplinary study // *English for Specific Purposes*. – 2012. - № 31. - Pp. 150-160.
9. Maswana S., Kamaru T., Tajino A. Move analysis of research articles across five engineering fields: What they share and what they do not // *Ampersand*. – 2015. - № 2. – Pp. 1-11.
10. Loi C.- K., Lim J. H.-M., Wharton S. Expressing an evaluative stance in English and Malay research article conclusions: International publications versus local publications // *Journal of English for Academic Purposes*. – 2016. - № 21. – Pp.1-16.
11. Tessuto G. Generic structure and rhetorical moves in English-language empirical law research articles: Sites of interdisciplinary and interdiscursive cross-overs // *English for Specific Purposes*. – 2015. - № 37. Pp. 13-26.
12. Kanoksilapatham B. Distinguishing textual features characterizing structural variation in research articles across three engineering sub-discipline corpora // *English for Specific Purposes*. – 2015. - № 37. – Pp. 74-86.
13. Graves H., Moghaddasi S., Hashim A. Mathematics is the method: Exploring the macro-organizational structure of research articles in mathematics // *Discourse Studies*. – 2013. - №15(4). – Pp. 421-438.
14. Kuteeva M., McGrath L. The theoretical research article as a reflection of disciplinary practices: The case of Pure Mathematics // *Applied Linguistics*. – 2015. - № 36. – Pp. 215-235.
15. Stoller F. L., Robinson M.S. Chemistry journal articles: An interdisciplinary approach to move analysis with pedagogical aims // *English for Specific Purposes*. – 2013. - № 32. – Pp. 45-57.
16. Bhatia V.K. *Analysing genre: Language use in professional settings*. London: Longman. 1993. -247p.
17. Samraj B. An exploration of a genre set: Research article abstracts and introductions in two disciplines // *English for Specific Purposes*. - 2005. № 24. Pp. 141-156.
18. Ozturk I. The textual organisation of research article introductions in applied linguistics: Variability within a single discipline // *English for Specific Purposes*. -2007. – № 26. – Pp. 25-38.
19. Cotos E., Huffman S., Link S. A move/step model for methods sections: Demonstrating Rigour and Credibility // *English for Specific Purposes*. – 2017. - № 46. – Pp. 90-106.
20. Yang R. Allison D. Research articles in applied linguistics: moving from results to conclusions // *English for Specific Purposes*. – 2003. - № 22. Pp. 365-385.
21. Basturkmen H. Commenting on results in published research articles and masters dissertations in Language Teaching // *English for Academic Purposes*. - 2009. - № 8. – Pp. 241-251.
22. Basturkmen H. A genre-based investigation of discussion sections of research articles in Dentistry and disciplinary variation // *English for Academic Purposes*. – 2012. - № 11. – Pp.134-144.
23. Mey J. L. *Pragmatics: An introduction*. 2nd edn. Oxford: Blackwell, 2001. – 399 p.

А.А. Байбатырова

Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия Ұлттық Университеті, Астана, Қазақстан

Ағылшын тілінде жазылған ғылыми мақаланың макро-құрылымының когнитивтік және прагматикалық моделі

Андатпа: Жоғары дәйексөз индиксі бар журналда ғылыми мақала жариялау тәжірибелі және бастаушы ғылымдарға қиындық тудырады. Мақала жазу тек қана тақырып білімін ғана емес сонымен қатар ағылшын тілінде негізделген академиялық мәдениет стандартты нысанда нәтиже көрсету шеберлігін қамтиды. Бұл стандарттар коммуникативтік және прагматикалық мақсаттар, сонымен қатар семантикалық ақпарат бойынша мәтін құрылымдау шеберлігін білдіреді. Мәтін құрылымдау Introduction-Methodology-Result- Discussion (IMRD) модельде көрінеді. Бұл зерттеу жоғары импакт-фактор гуманитарлық журналдардан алынған 60 ғылыми мақалалардың IMRD макро-құрылымын білдіреді. Олардың авторлары академиялық дискурс, жанр және мәтін зерттеу эксперттік ғылымдар болым саналады. Мақалалардың квантитативтік зерттеуі басты әдісі болым алынған, оның нәтижелер бойынша Abstract-Introduction-(Other Heading)-Methodology-Results-Discussion-Conclusion и Abstract –Introduction-Methodology-(Results & Discussion)-Conclusion ең жиі модельдер болып шықты. Сонымен қатар, дискурсивтік талдау мақала бөлімінің коммуникативтік

мақсатын ең анық білдіретін текст бөліктер көрсетілген. Мәтін құрылымдау терең когнитивтік негіздерімен байланысты: зерттеу тақырыбы бойынша ойлау үдерісін, мәтін құру дағдырын жыне адресаттырдың қалауын білу керегін растайды. Сонымен қатар, мәтін құрылымдау автордың зерттеуді сенімділікпен дәлелдеп прагматикалық мақсатымен байланысты, себебі ол реципиенттерден перлокутивтік тиімділігін қалайды. Осыған байланысты ғылыми мақалалардың когнитивтік және прагматикалық моделі құрылыған. Бұл зерттеу нәтижелерін эмпирикалық мақала жазу кезінде бастаушы ғылымдар пайдалану мүмкін.

Түйін сөздер: эмпирикалық мақала, макро-құрылымы, когнитивтік және прагматикалық модель, құрылымдау, стратегия.

A.A.Baibatyrova

L.N. Gumilyov Eurasian National University, Astana, Kazakhstan

The cognitive and pragmatic model of the English language-based research article macrostructure

Abstract: Having an article published in the high index citation journals turns to be a considerable challenge for professional researchers, as well as novices writers. Writing such an article supposes not only deep awareness of the topic of investigation but also adequate skills to present the results in the form following the conventions in the English language academic culture. These canons include the abilities to structure a text according the its communicative and pragmatic purposes as well as semantic information, presented in the conventional sections of Introduction-Methodology-Result-Discussion (IMRD). This paper aims to show how IMRD is realized in 60 research articles from the high impact factor Humanities journals whose authors are experts in the academic discourse, genre and text studies. The main method is the quantitative analysis of the articles which contributed to the identification of most frequent models of the textual macrostructure, such as Abstract-Introduction-(Other Heading)-Methodology-Results-Discussion-Conclusion и Abstract-Introduction-Methodology-(Results & Discussion)-Conclusion. Besides, the qualitative discursive analysis of the articles also enabled to distinguish the text fragments that clearly show the communicative purpose of an article section. The findings demonstrate that structuring a text is deeply cognitive as it includes knowledge of discipline, text organization and readers' expectations. Structuring a text is also pragmatic because aims to convincingly present the research and have the perlocutionary effect from recipients. In this connection, this paper highlights the cognitive and pragmatic model of the macrostructure of the analyzed articles. The results of the investigation can be helpful for novice writers of empirical articles.

Key words: empirical article, macro-structure, cognitive and pragmatic model, structuring, move.

References

1. Cargill, M., O'Connor, P. Writing scientific research articles: Strategy and steps. (Wiley-Blackwell, UK, Chichester, 2009, 173 p.)
2. Cotos E., Huffman S., Link S. Furthering and applying move/step constructs: Technology-driven marshalling of Swalesian genre theory for EAP pedagogy. *Journal of English for Academic Purposes*, (19), 52-72 (2015).
3. Englander K. Writing and publishing research papers in English: A global perspective. (Springer, New York, 2014, - 90 p.).
4. Kwan B. S. C. A cross-paradigm macro-structure analysis of research articles in *Information Systems, English for Specific Purposes*, (45), 14-30 (2017).
5. Swales J. M. Genre analysis: English in academic and research settings. (Cambridge University Press, New York, 1990, 261 p.).

6. Posteguillo S. The schematic structure of Computer Science research articles, English for Specific Purposes, (18), 139-160 (1999).
7. Kanoksilapatham B. Rhetorical structure of biochemistry research articles, English for Specific Purposes, (24), 269-292 (2005).
8. Lin L., Evans S. Structural patterns in empirical research articles: A cross-disciplinary study, English for Specific Purposes, (31), 150-160 (2012).
9. Maswana S., Kamaru T., Tajino A. Move analysis of research articles across five engineering fields: What they share and what they do not, Ampersand, (2), 1-11 (2015).
10. Loi C.- K., Lim J. H.-M., Wharton S. Expressing an evaluative stance in English and Malay research article conclusions: International publications versus local publications, Journal of English for Academic Purposes, (21), 1-16 (2016).
11. Tessuto G. Generic structure and rhetorical moves in English-language empirical law research articles: Sites of interdisciplinary and interdiscursive cross-overs // English for Specific Purposes, (37), 13-26 (2015).
12. Kanoksilapatham B. Distinguishing textual features characterizing structural variation in research articles across three engineering sub-discipline corpora, English for Specific Purposes, (37), 74-86 (2015).
13. Graves H., Moghaddasi S., Hashim A. Mathematics is the method: Exploring the macro-organizational structure of research articles in mathematics, Discourse Studies, (15), 421-438 (2013).
14. Kuteeva M., McGrath L. The theoretical research article as a reflection of disciplinary practices: The case of Pure Mathematics, Applied Linguistics, (36), 215-235 (2015).
15. Stoller F. L., Robinson M.S. Chemistry journal articles: An interdisciplinary approach to move analysis with pedagogical aims, English for Specific Purposes, (32), 45-57 (2013).
16. Bhatia V.K. Analysing genre: Language use in professional settings. (Longman, London, 1993, 247 p.).
17. Samraj B. An exploration of a genre set: Research article abstracts and introductions in two disciplines, English for Specific Purposes, (24), 141-156 (2005).
18. Ozturk I. The textual organisation of research article introductions in applied linguistics: Variability within a single discipline, English for Specific Purposes, (26), 25-38 (2007).
19. Cotos E., Huffman S., Link S. A move/step model for methods sections: Demonstrating Rigour and Credibility, English for Specific Purposes, (46), 90-106 (2017).
20. Yang R. Allison D. Research articles in applied linguistics: moving from results to conclusions, English for Specific Purposes, (22), 365-385 (2003).
21. Basturkmen H. Commenting on results in published research articles and masters dissertations in Language Teaching, English for Academic Purposes, (8), 241-251 (2009).
22. Basturkmen H. A genre-based investigation of discussion sections of research articles in Dentistry and disciplinary variation, English for Academic Purposes, (11), 134-144 (2012).
23. Mey J. L. Pragmatics: An introduction. 2nd edn. (Blackwell, Oxford, 2001, 399 p.).

Автор туралы мәліметтер:

Байбатырова А.А. – Шетел филология магистрі, Филология докторантураның студенті, Филология факультеті, Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия Ұлттық Университеті, Астана, ҚР.

Байбатырова А.А. – Магистр иностранной филологии, докторант, филологический факультет Евразийского Национального университета им. Л.Н.Гумилева, Астана, РК.

Vaibatyrova A.A. – Master's in Foreign Philology, PhD student at Philology faculty, L.N. Gumilyov Eurasian National University, Astana, RK.